

401

**MINISTERUL JUSTIȚIEI
AL REPUBLICII MOLDOVA**

MD 2012, or. Chișinău, str. 31 August 1989,
nr. 82 tel. 23-47-95, fax 23-47-97
<http://www.justice.gov.md>



**МИНИСТЕРСТВО ЮСТИЦИИ
РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА**

MD-2012, г. Кишинэу, ул. 31 Августа 1989,
№82 тел.23-47-95, факс 23-47-97
<http://www.justice.gov.md>

28.01.16 Nr. 02/737

La nr. 14/3-06/02 din 12.01.2016

Ministerul Finanțelor

Ministerul Justiției a examinat setul de materiale privind inițierea negocierilor asupra proiectului Protocolului de modificare a Convenției între Republica Moldova și Regatul Țărilor de Jos pentru evitarea dublei impuneri și prevenirea evaziunii fiscale cu privire la impozitele pe venit și pe capital, întocmită la Chișinău la 3 iulie 2000 (în continuare „Protocolul de modificare a Convenției”) și, în limitele competențelor funcționale, vă informează cu privire la avizarea acestuia cu următoarele recomandări.

În tot textul proiectului Protocolului de modificare a Convenției cuvântul „Moldova” se va substitui cu cuvintele „Republica Moldova”.

Totodată, deoarece textul Convenției este supus modificărilor, se propune de a examina posibilitatea includerii prevederilor din textul Protocolului la Convenție din data de 3 iulie 2000 în textul acesteia din urmă.

La art. 5 din proiectul Protocolului de modificare a Convenției se propune ca cifra „23” să fie substituită cu cifra „24”.

La art. 6 (alin. 4, lit. c) se propune de a substitui cuvintele „politicii de stat” cu „ordinii publice”.

La art. 14 al proiectului Protocolului, ultima propoziție, sintagma „textul în limba engleză va prevala” se va substitui cu sintagma „textul în limba engleză va fi de referință”.

Viceministru

Eduard SERBENCO

Ex. M. Corfanenco
Tel. 022 201 411

